

OXFORD WORLD'S CLASSICS



WILLIAM SHAKESPEARE

The Comedy of Errors



Edited by

CHARLES WHITWORTH

OXFORD
UNIVERSITY PRESS

CONTENTS

List of Illustrations	viii
Introduction	I
1594/1604—a play for Christmas?	I
1623: the text	10
Sources and analogues	17
Plautus, <i>Menaechmi</i>	17
William Warner	21
Plautus, <i>Amphitruo</i>	25
<i>Apollonius of Tyre</i> : Gower or Twine?	27
Acts and Ephesians	37
<i>Farce, City Comedy and Romance</i>	42
<i>Four centuries of 'Errors' on the page and on the stage</i>	59
Editorial Procedures	81
Abbreviations and references	82
THE COMEDY OF ERRORS	87
APPENDIX A	
Proverbial language in 'The Comedy of Errors'	181
APPENDIX B	
Extracts from 'Gesta Grayorum' (1688)	183
APPENDIX C	
Plautus, 'Menaechmi' (William Warner's 1595 translation)	188
APPENDIX D	
Extracts from Acts and Ephesians (The Geneva Bible (1560))	221
Index	225